

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Nº XVIII.- Número 6428

Suscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 25 OCTUBRE 1924

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

INFORMACIONES DE PARIS

Hablando con Blasco Ibáñez

(De El Liberal, de Madrid.)

Cafa la tarde, y el señor Blasco Ibáñez y yo permanecíamos silenciosos en el balcón de su cuarto del hotel, que da a la avenida de la Opera. Poco duró el silencio, porque el novelista valenciano no es hombre para callarse cuando tiene alguien que le puede escuchar...

La avenida de la Opera estaba invadida por el enorme gentío cotidiano. Los autos seguían la ruta en interminables hileras... El señor Blasco Ibáñez viene poco a París, y cuando viene va precipitadamente de un sitio a otro, para ver en los pocos días que suele permanecer en la capital de Francia todo cuanto ha sido testigo de sus años venturosos y miserables de desferro político y de hombre de acción...

El señor Blasco Ibáñez recordaba hoy la gran época de Zola en el proceso Dreyfus.

—¡Qué majestad la suya! ¡Qué hombre de acción! ¡Qué austeridad para salvarse del ambiente político y mezquino en que las «bandas» políticas quisieron hacer caer el «affaire!»... Zola dió el ejemplo a los hombres que por su genio o por su laboriosidad, por su trabajo o por su talento consiguen poner su nombre por encima del nivel de los demás—decía Blasco Ibáñez—. La misión de un escritor cuando alcanza la gloria o la popularidad no es abandonar la lucha y vivir en el retiro para «el arte, por el arte», sino poner a la disposición de las obras de justicia su influencia y su eficacia.

De no ser inmortal por el poematismo de sus obras, Zola lo sería por el hecho de haber levantado su voz contra un régimen de terror y de oscuridad. ¡Qué ejemplo a seguir! ¡Qué ejemplo a imitar! Es necesario venerar su figura e imitarla, y yo, que fui su amigo y su admirador, lo haré siempre. Ahí está París—contaba el novelista extendiendo la mano y señalando la avenida de la Opera, majestuosa y elegante—ahí está ese París que tanto amamos... París vértigo, París ciclón... La vida nos lleva a veces a abandonar nuestra tranquilidad y nuestro sosiego para volver a caer en las horas de lucha y en las horas de tormenta... ¡Qué bien, se está en Mentón! ¡Y qué bien se está en París! Venir a París, pasear por esas calles llenas de luz y de muchas dumbres cosmopolitas. Seguir por los «quais» silenciosos el camino que tanto hemos recorrido otras veces en busca de un «bouquin» barato y siguiendo en los reflejos del Sena la maravilla de una puesta de sol... Y, sin embargo, no... No es hermoso esto a nuestros ojos, porque llevamos el corazón inquieto y sentimos una opresión que nos ahoga... Allí hay una injusticia, un crimen, un terror... Si el escritor lo sabe y no lo cuenta, se hace cómplice de él... Hay que ir a él, hay que acabar con ese crimen... Ponerlo al descubierto y señalar a los culpables... No hay nada bueno ni bello en la vida si no va aparejado de esa acción de justicia... ¿Cómo voy a gozar del silencio y de la calma de un paisaje si llevo en el interior un grito de protesta y tengo los nervios a flor de piel? La agitación, la muchedumbre, el ruido, la palpación ciudadana es lo que necesito sentir... No pienso volver a la política electoral; pero recuerdo con angustia y gozo los años turbulentos de Valencia... Las masas apasionadas, violen-

tas, agresivas... Las luchas duras y sangrientas... Los mítines y las manifestaciones... Todo eso se revolvió en mi mente en las noches tranquilas de Mentón... No podía dormir, no podía trabajar.

Me ponía ante las cuartillas para terminar «La vuelta al mundo de un novelista» y veía dibujarse en el papel las sombras de mis viejos amigos de Valencia... Veía aquel «Pueblo» lleno de violencias y de artículos míos, en donde yo forjé mis novelas primeras y mis sueños de revolucionario; veía un vaivén de masas que corrían de un sitio para otro con banderas y carteles... ¿Qué pensaban de mí todos mis viejos amigos? No podía dormir... palabra, no podía dormir. Un buen día recibí una invitación para presidir el aniversario de la muerte de Zola en Medan, y, lo acepté; lo acepté porque quise en mi discurso iniciar de nuevo mi vida agitada... Contra mi voluntad, contra mi deseo... pero hay deberes que deben cumplirse...

—¿Irá usted a España?
—No. Me quedo en París, y de aquí iré a Londres o a otros sitios. Voy a dar conferencias y a pronunciar discursos, a escribir artículos y a publicar libros...

Blasco Ibáñez está muy fuerte, muy joven. Tiene, como un joven, vigor que le empuja a las grandes obras, a las grandes gestas... Le vimos hace unos meses—la víspera de embarcarse para dar la vuelta al mundo—, y estaba caído y viejo. Hoy no; hoy parecía más fuerte y más joven que nunca... El recuerdo de los años turbulentos y apasionados ha sido una inyección de optimismo y de juventud...

CARLOS MADRIGAL.

Paris.

Obras del doctor E. Alfonso

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

«La Salud de los niños por la Higiene Natural». Indispensable a las madres.	4'00
«Cómo cura la Medicina Natural». Tratado divulgador de Medicina Naturista.	10'00
«La Religión de la Naturaleza» (Obra Nueva). Destinada al estudio y culto de la Naturaleza y sus Leyes, por medio de una síntesis de Ciencia, Arte y Religión.	9'50

Foot - Ball

El asunto Badalona-Unión Sportiva

Con el título «Poniendo las cosas en su lugar», publica El Diluvio, de Barcelona, del martes último, la siguiente carta, con el comentario que va al final de ella:

«Señor Director de «El Diluvio»:
Muy señor nuestro: Los abajo firmados, individuos de la Junta del F. C. Badalona, esperamos de su amabilidad la publicación de las siguientes líneas en el diario de su digna dirección, por cuyo favor le quedamos altamente agradecidos.

Para el buen nombre del F. C. Badalona.—Habiendo publicado en «El Diluvio», edición del día 26 del pasado septiembre, y en la sección de Deportes, un suelto titulado «Lo que cuentan nuestros equipiers de su estancia en Mahón», cuyo suelto dió lugar a una réplica del presidente del Mahón, que también vió la luz en esas columnas, los que suscriben tienen el honor de hacer constar que son completamente ajenos a la publicación de la información de referencia, como lo son asimismo los delegados que acompañaron al primer equipo, en la excursión, y hacemos constar, al propio tiempo, que dicha Junta no tenía tampoco oficial ni oficiosamente ningún acuerdo encaminado a dar publicidad a aquellas manifestaciones. Si algún individuo de Junta se tomó la libertad de hacerlo, fué solamente con carácter individual y particular, por cuyo motivo declinamos en él todas las responsabilidades que de su actitud puedan derivarse.

Conste, pues, bien alto y bien claro, que ni el F. C. Badalona ni en su nombre la Junta directiva, han hecho manifestaciones de ninguna especie que puedan molestar a otro club.

Badalona 19 de Octubre de 1924.—Luis Buñol, Olegario Prats, Francisco Piñol, Luis Pineda, Vicente Padrós Blanch, Salvador Rosés, Tomás Moratonei, Lluís Muntané, José Regull Cussó, Esteban Pujol y Jaime Colomé.»

Como verá el lector, este comunicado está avalado por la firma de todos los individuos de Junta del Badalona, menos la del presidente del mismo, don José Pujol Pascual, que fué quien nos dió la información con el requerimiento insistente de que la publicaríamos tal y como vió la luz. Hacemos esta aclaración para que se vea que en este asunto no hemos nosotros tomado arte ni parte.

Y ahora, que cada palo aguante su vela.

Hasta aquí lo de «El Diluvio».
Nos satisface que sea la misma Junta del F. C. Badalona la que se haya encargado de dar las satisfacciones debidas, y no podía esperarse menos de una entidad que tan buen lugar ocupa en el foot-ball catalán.

MIEL

CLASE CORRIENTE	a	1'00 LIBRA
» FINA	a	1'20
» SUPERIOR	a	1'50
» EXTRA	a	2'00
CARNE DE MEMBRILLO	a	1'90 KILO

DESCUENTO SEGUN PARTIDA

CONFITERIA «LA TROPICAL» 5

A las modistas y amas de casa

Se ha recibido el primer surtido de revistas de modas para las temporadas de

OTOÑO E INVIERNO

Lo más hermoso, más nuevo y de más exquisito gusto que se publica en Francia, Inglaterra y España.

Surtido completo.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

CRIMINAL PRECOZ

Un niño de once años asesina a su madre

Lisboa 13.—En el pueblo de Vosgos, una vendedora de sardinas, que hace tiempo había tenido que separarse de su marido por los malos tratos que de él recibía, pasó ayer ante la puerta de su antigua casa y empezó a acariciar a un hijo suyo de once años, que vive en compañía de su padre y de la madre de éste.

El niño, al que su padre y su abuela excitaban constantemente contra su madre, entró en la casa, y cogiendo una escopeta de caza, la disparó contra la autora de sus días. La infeliz mujer quedó muerta en el acto.

DE LA NUEVA EUROPA

El revólver de mister Asquith

(De «La Libertad».)

En uno de sus artículos recientes, Lloyd George trataba de dibujar la situación de la política inglesa. Mr. Ramsay Mac Donald era, ciertamente, un hombre peligroso. ¡Que no se dejara engañar! La burguesía británica, encarnación del orden actual, de los intereses constituidos! El laborismo tenía el compromiso de ensayar poco a poco la socialización de la propiedad privada. ¿Por qué entonces se mostraba el Gobierno obrerista tan discreto, tan prudente, tan respetuoso? Muy sencillo, según Lloyd George... Porque Mac Donald sentía, metafóricamente, sobre su sien el revólver de Mr. Asquith, el jefe liberal. Le bastaba a éste apretar el gatillo, provocar una votación adversa, para dar en tierra con el Gabinete laborista. No iría Mac Donald ni un paso más allá de lo que le consintiese el revólver de Mr. Asquith.

En efecto; como es sabido, no tenía el Labour Party más que 192 diputados, frente a 253 conservadores y 152 liberales. En cuanto los liberales no sumaran sus votos a los del Gobierno, el Gobierno quedaba derrotado. Mac Donald, hombre de ideal, marchaba bravamente hacia una profunda transformación de Inglaterra y del

Mundo. Pero no podía olvidar que llevaba a su lado, inseparable, la sombra recelosa de Mr. Asquith.

Por fin, en la noche del día 8, el revólver se disparó. Cabría decir que se disparó con pólvora sola. La moción liberal pidiendo la apertura de una información sobre el caso Campbell no juzgaba el fondo del asunto. No obstante, bastó. Mac Donald se apresuró a darse por muerto. No se puede vivir muchos meses con el cañón de una pistola apoyado sobre la sien.

He ahí la crisis socialista... No. Más bien, la crisis liberal. Lo que ha quedado en crisis no es el laborismo, sino el liberalismo británico. Después que Jorge V, con un amplio sentido democrático, ha mantenido a su primer ministro y ha disuelto la Cámara, para que sea el pueblo inglés quien decida, los liberales se muestran inciertos, vacilantes, contrariados. La situación de los conservadores es clara. La situación de los socialistas es clara. Cada uno está en su papel. Son los liberales los que no saben qué papel representar. Realmente, la política del revólver ha sido una bien triste política.

¡Y tenéis, sin embargo, un admirable papel! En lugar de caer hacia la derecha, formando con los conservadores, aunque de mala gana, el bloque burgués, debieron inclinarse hacia la izquierda; llegando, con los laboristas, a la alianza de todas las fuerzas avanzadas. Pudieron entonces desarrollar una política llena de matices, de novedad, de interés, apoyando lealmente al socialismo en muchas cosas; moderando con igual lealtad en algunas; representando siempre los intereses de la libertad, de la cultura, de lo más duradero y espiritual que encierra la presente civilización.

La crisis del liberalismo inglés no es sino un caso particular, aunque muy solemne, de la crisis del liberalismo europeo. Mejor dicho: del liberalismo, no; de los antiguos partidos liberales. Estos antiguos partidos andan confundidos y despistados. ¡Y no obstante, el momento actual de Europa es profundamente liberal! Pero las izquierdas burguesas dudan, porque, ante la cuestión social, no saben si son más izquierdas que burguesas o si son antes burguesas que izquierdas. Como el momento presente, empero, pide una política esencialmente liberal, son los socialistas los que, aun desplazándose un poco de su programa total, tuvieron que venir en Inglaterra, en Alemania, en Dinamarca, etc., a llenar el vacío que momentáneamente dejaron los

SALON VICTORIA

EXTRAORDINARIAS FUNCIONES DE OPERETA PUESTAS EN ESCENA por una notable compañía de aficionados de esta localidad con la cooperación de la distinguida triple cantante PAQUIA MOLINS contratada exprofeso de Barcelona.

SABADO 25

Tarde a las 5 y media en punto, las preciosas operetas

La Alsaciana y Cadetes de la Reina

Noche, a las 9 y cuarto la obra de gran éxito

LA MONTERIA

En ambas sesiones se exhibirá la cinta de gran moda titulada La película de la elegancia, consistente en una gran revista de modas de los principales modistos franceses.

DOMINGO 26

Tarde, a las 5 y media

La Alsaciana, Cadetes de la Reina

y LA PELICULA DE LA ELEGANCIA.

Noche, a las 9 y cuarto

LA MONTERIA y LA ALSACIANA

Decorado exprofeso. Sastrería Ballescá. 20 coristas de ambos sexos.

Miércoles 29.—A las 5 y media.

INAUGURACION DE LOS VERMUTS SELECTOS

Para estos vermutos cuenta la empresa con una selección de películas especiales de gran presentación e interés.

Para el despacho de localidades de las operetas estará abierta la taquilla el viernes de 6 y media a 8 y media y el sábado de las 4 en adelante.

partidos liberales. ¡Cuán otra sería la suerte de éstos—y la su erte de Europa—si el revólver parlamentario de Mr. Asquith hubiera apuntado hacia la parte opuesta, poniéndose resueltamente al lado de Ramsay Mac Donald contra las fuerzas reaccionarias!

Francia e Inglaterra presentaban, políticamente, dos situaciones análogas. En la primera, un Gobierno radical apoyado por los socialistas. En la segunda, un Gobierno socialista sostenido por los liberales. Mas el apoyo ha sido harto distinto en cada uno de los dos casos. Mientras los liberales ingleses han prestado al Gabinete laborista la amable cooperación del pistoletazo, tiene que confesar el Ministerio Herriot que no cuenta con amigos más fieles que sus aliados socialistas. Sin participar en el Poder, son éstos el principal resorté que, a la vez, sustenta y empuja al actual Gobierno de Francia. Pero de esta suerte no sólo fortalecen al Gobierno, sino que, en opinión de todo el mundo, el partido socialista, con su desinteresada conducta, está acrecentando su fuerza propia.

En cuanto a los liberales ingleses... ¡Aumentarán, por ventura, su prestigio al determinar una crisis en estas horas decisivas en que el corazón de los pueblos comenzaba a abrirse de nuevo a la recíproca confianza y ya no era un sueño el hablar de la paz sobre la tierra?... Los electores ingleses contestarán muy pronto. Tal vez Lloyd George diga entonces que el revólver de Mr. Asquith se disparó contra sus propios amigos...

LUIS DE ZULUETA.

Regimiento Infantería de Mahón núm. 63

El día 10 del próximo mes de Noviembre a las doce del mismo en el cuartel de la Explanada de esta localidad, se procederá a la venta en pública subasta de un mulo de desecho.

El precio de este anuncio será de cuenta del mejor postor.

Mahón 24 de Octubre de 1924.—El Comandante Mayor, Antonio Romero. 25 27

Casa Buenaventura

LANAS
ULTIMA NOVEDAD
EXPANDIDO SURTIDO
VARIEDAD EN COLORES
Clase extra y propia para confeccionar toda suerte de prendas de abrigo.
Vase el escaparate

COLONIA, LOCION Y EXTRACTO

REALEZA
PERFUMERIA

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 Noviembre próximo de títulos de la Deuda Amortizable 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

¡CRIADA!

Necesitase con buenos informes y sabiendo su obligación. Informarán en esta imprenta.

ESPECTACULOS

TRIANON.—Ante numerosa y distinguida concurrencia y mientras el Sexteto Worsley daba un buen concierto estrenóse ayer tarde el film «El Paraíso nevado».

Es una cinta originalísima y bien impresionada del natural en los muy grandes, pintorescos y blanquísimos paisajes montañosos de Saint Moritz, en Suiza.

La especialidad del film radica en que el argumento, no obstante ser emotivo como el que más, no es lo esencial. Es como el marco en medio del cual se suceden una serie de visiones hermosas y amenas sobre alpinismo, excursiones, peligros, peripecias en medio de los hielos, deportes invernales sobre la nieve, etc., etc.

AL CONTADO

CASA FERRÉ efectúa todas sus compras al contado, directamente, y en grandes partidas, permitiéndole vender sus riquísimos vinos, aceite y botillería de todas clases, a precios incompetibles, sirve a domicilio. Despacho y encargos Arravaleta, 21

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Con el pasaje y carga, ha llegado esta mañana a las 5 y media el vapor correo «Jorge Juan», procedente de Valencia y Palma. Capitán don Mateo Seguí Darder.

Saldrá esta noche para Palma. —A las cinco de la tarde marchará para Barcelona el vapor rápido «Jaime II».

—Mañana regresará a este puerto, el vapor correo «Mahón», procedente de Barcelona y Alcudia.

—También desde Alcudia regresará a Ciudadela, el vapor de este nombre. —Después de ocho días de navegación, y de haber recalado en Andraitx, por causa del mal tiempo, llegó la balandra «Leonor», de la matrícula de Palma.

Trae buena partida de toneladas de maíz y el resto de carga general, procedente de Barcelona.

Dicho velero va mandado por el patrón don Bernardo Pomar, siendo el consignatario en esta don Juan B. Tallavull.

La Navidad del Soldado

Suscripción pública para obsequiar, en la forma que acuerde la Cruz Roja, a las clases e individuos de tropa de la guarnición de Menorca que se hallen por Navidad en Marruecos:

Don Antonio C. Frau 50'00 Pesetas

Dr. Asián MEDICO MILITAR Enfermedades de los niños MEDICINA GENERAL Consulta de 7 a 3 - Rosario, 4

Libros nuevos

- que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.
- Zamacois.—«Europa se va» (Novela) 5'00
 - Alberto Insúa.—«La batalla sentimental» (Novela) 4'00
 - Caballero Audaz.—«¡Una pasión en París!» (Novela) 3'00
 - José Ferrándiz.—«Dos mundos al habla» (Novela) 3'00
 - Pedro Antonio de Alarcón.—«Dos ángeles caídos» 4'00
 - R. Cansinos Assens.—«Las luminarias de Hamekah» 5'00
 - E. Ramírez Angel.—«Los ojos cerrados» 5'00
 - Diego San José.—«Una pica en Flandes» 5'00
 - José Francés.—«El arte que sonrío y que castiga» (Los humoristas contemporáneos) 8'00

Cine España

SALON DE MODA GRANDES EXCLUSIVAS CIEC Y PATHE SABADO día 25 de Octubre de 1924. Estreno de un monstruo programa con la película clasificación superfilm Ciec.

COMO LA ARENA

interpretación por la famosa estrella Peggi Island y en la que entre suntuosidades del gran mundo se desarrolla una magnífica novela de amor con bello y emotivo desenlace. La siempre interesante Revista Pathé y una cómica novísima completarán el programa. El Cuarteto HISPANIA interpretará nuevas y bellas composiciones. De gran interés: Muy pronto las soberbias creaciones de gran éxito. «El Juez de sí mismo», «El triunfo de la Mujer», «María del Carmen», «El escándalo» y otras joyas de arte.

Aviso al Comercio

El próximo miércoles 29 saldrá de este puerto para Barcelona el pailebot a motor

CANIGO

Admitiendo carga general para aquel puerto.

Para informes: A los señores Antonio Pons Martí e hijos, Rampa de la Abundancia, número 27, teléfono número 51.

Campeonato de Menorca 1924-1925

Partidos para el próximo domingo, día 26, a las 3 de la tarde.

Iberia B. P. contra Unión Sportiva (Stadium Mahónés)

Arbitro señor Monforte

Ciudadela F. C. contra C. D. Alayorenses (Campo Ciudadela)

Arbitro señor Obrador

Alayor F. C. contra Mahón F. C. (Campo Alayor)

Arbitro señor Cardona

C. E. España contra Zamora F. C. (Campo España)

Arbitro don Teodoro S. Tudurí

PRECIOS

Entrada general	1'00	Entrada niño	0'25
Entrada de socio	0'60	Palcos con 5 sillas	3'50
Media entrada	0'60	Asiento	0'25
Entrada señora	0'25		

Tendrán derecho a entrada de socio, los de los dos clubs contendientes. Caso de tener que suspenderse el partido no tendrá el público derecho a reclamación alguna.

TEATRO PRINCIPAL

— TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTACULOS — HOY SABADO, 25 OCTUBRE DE 1924. A las 9 y cuarto.

Mañana domingo. Tarde, a las 5 y media, noche, a las 9 y cuarto. La interesante película en 5 partes

PASION DE UNA VOVELISTA
LOS 5 ALBERTINI

Espectáculo fino, para familias. Presentación del GRAN KAN-KAN PARISIEN en el Moulin Rouge de París y otros nuevos números.

:: Lujoso vestuario :: Decorado propio :: Gran novedad :: Próxima semana. La extraordinaria, la más grande producción cinematográfica

MONNA VANNA

NOTA. Esta Empresa por razones particulares no anuncia en el periódico El Bien Público

TRIANON

DOMINGO DIA 26 DE OCTUBRE DE 1924.

A las 5 y media de la tarde. A las 9 de la noche. — AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ-BAND. — SELECCION EXTRAORDINARIA

La magnífica producción en cuatro partes, que encierra sorprendentes bellezas e interesante asunto

El Paraíso Nevado

Expléndidamente interpretada por los excelentes artistas BRUNO DE CASTLER Y LIA DE PUTTI. Completarán el programa una interesante revista y una chistosísima cinta.

Después de la sesión de la noche, GRAN BAILE DEL TRIANON. Muy pronto: Los dos estupendos éxitos EL JOVEN MEDARDUS y LA SIN VENTURA.

CASINO DEL CONSEY

DOMINGO 26 DE OCTUBRE 1924 A las 6 y a las 9 y cuarto

Amenizadas por el notable TESCETO MAHON.—Nuevo repertorio. ESTRENO de la emocionante novela llevada a la pantalla con todo lujo por la famosa casa «Amelka»

Por una aventura de amor

Grandioso argumento de palpitante interés y gran fuerza dramática interpretado por los más eminentes artistas alemanes, los cuales, desde el instante de empezar la película, se captan las simpatías del espectador por su esmerado trabajo e irrefragable distinción.

Hará las delicias de pequeños y mayores el colosal TOMASIN. Jueves día 30: REDENCION, por la eminente Diana Karenne.

Crónica local y general

La Navidad del Soldado

La Comisión Municipal Permanente de Ciudadela acordó que el erario comunal de aquella ciudad, contribuya con quinientas pesetas a la suscripción para el Aguinaldo del Batallón expedicionario de Mahón.

Muy bien por la Comisión Municipal ciudadelana.

Es desde luego muy cierto e innegable que en el seno de todas las Comisiones Municipales menorquinas, lo mismo que en los pueblos que administran, alienta con igual vehemencia el mismo noble y generoso empeño en favor de La Navidad del Soldado. Puede asegurarse por lo tanto que el fondo de cada municipio contribuirá a tal fin con la máxima cantidad posible con arreglo a la situación de cada erario.

—En Palma el señor Inspector de Primera enseñanza acaba de dirigir una circular a los niños, del uno y del otro sexo, que asisten a las escuelas públicas y privadas. Después de un parangón en el que pone de relieve que mientras en los días de Navidad quienes residen en poblado se resguardan el calor del hogar contra las crudezas o inclemencias, los soldados de Africa sufren todos los rigores del invierno en plena campaña, en terreno abrupto e inhospitalario; después de tal parangón, decimos, al señor Inspector de Primera Enseñanza encarga a los niños escolares que recaben de sus padres, de sus abuelos, de sus parientes unas moneditas y las entreguen luego a los respectivos maestros para que vayan al fondo en favor de La Navidad del Soldado expedicionario que de Mallorca salió. —Que no olvide ni un momento el

buen pueblo menorquin que el domingo día 9 de Noviembre próximo será el DIA DEL BATAILLON EXPEDICIONARIO DE MAHON y que por lo tanto es preciso, es un deber moral que para tal fecha surjan mil y mil iniciativas para arbitrar fondos, para recaudar dinero con el nobilísimo fin respectivo y secundar así con todas las fuerzas las gestiones que realiza y los proyectos que abraja para tal fiesta ¡la siempre meritísima Junta de señoras de la Cruz Roja. Repitamos sin cesar y hagamos efectiva la frase, Menorca es Menorca.

— ESTAMOS EN OCTUBRE.... EL OTONO AVANZA

y es más probable que venga el frío que no vuelva el calor.

¿En que estado tienen ustedes, —Señora, Caballero, —su ropa de invierno?

¿Sucia y mal guardada? ¿Descolorida, pero en buen estado? Debe llevarla Vd., hoy mismo, a la tintorería.

El frío llegará y no pasará tarjeta anunciándose. No espere Vd. a necesitar su ropa de abrigo, repentinamente.

Utilice, si quiere ser cumplimentado a satisfacción, los servicios de la TINTURERIE A. CHATELAIN, de Barcelona.

En Casa Sintet, Anuncivay, 26, le dirán a Vd. qué, cómo, cuánto y cuándo.

Se hacen tantas remesas como valores sale. 2

MONNA VANNA

SALON VICTORIA. —Sábado y domingo operetas españolas y

La película de la elegancia

—Que no olvide ni un momento el

Real Granja Paraíso

ARENYS DE MAR de

SALVADOR CASTELLO

Concesionario en España de las renombradas incubadoras y criadoras de polluelos de la casa norteamericana BUKEYE.

Toda clase de artículos y preparados para la alimentación y cría de las aves de corral. Aves de pura raza a precios convencionales.

Depósitos en Mahón de los preparados para alimentación y cría

DOMINGO ESTRADA Rampa de la Abundancia

También se podrán adquirir en los principales establecimientos de granos de la Isla. Para informes de los aparatos, incubadoras, crías y demás elementos necesarios para los gallineros, dirigirse a J. MORA TERRES, Cifuentes 147, o en su «Granja Margari-ta», Se Garrigueta (San Luis), donde pueden verse funcionar los aparatos de la casa BUKEYE.

LA NOVELA ROSA

Preciosa colección de novelas, muy bien presentadas, que han tenido gran aceptación.

Precio: 150 pesetas volumen.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRAS PUBLICADAS

- Florencia L. Barclay.—«Al séptimo día».
- Henri Ardel.—«Sola».
- Palacio Valdés.—«José».
- Chantepleure.—«Almas femeninas».
- Gibbs.—«Abnegación».
- G. Diaz Caneja.—«El vuelo de la dicha».
- Champol.—«Caso de conciencia».
- Le Maire.—«El novio desconocido».
- La Bréte.—«Un vencido».
- Aguilar Catena.—«Herida en el vuelo».
- Greville.—«La princesa Ogheroff».
- Blindy.—«La hermana menor».
- Ruck.—«La muchacha que se declaró».
- Alicia Pujo.—«Compromiso de honor».
- Champol.—«El marido de Aurora».
- Matilde Alanic.—«Errores del corazón».
- López Roberts.—«El novio».
- Ardel.—«La señorita Orliiss».
- Paul Bourget.—«Las dos hermanas».

Números premiados
En el sorteo celebrado en Madrid el día 21 del actual han obtenido premio de 500 pesetas los billetes números 4189, 5557, 6650 y 25591 despachados en la Administración de Loterías número 1 de la calle Nueva, a cargo de don Francisco Pons.

Lenas, miraguano y vellos, algodón cardado, para colchones, colchas y edredones.

Labores y bordados a máquina por complicadas y difíciles que sean. Visítan la casa MANOLO CARDONA. Hannover, 30, y Buenaire 2 y 3

Vea usted las operetas y la gran revista de modas

La película de la elegancia

Salón Victoria—Sábado y domingo.

Agradeciendo

El señor Presidente de este Sub-Comité insular de Foot-Ball nos invita con atento escrito en el que incluye cuatro pases para que los representantes de este diario puedan asistir a los partidos del campeonato de 1924-25 organizados por dicha entidad.

Estimamos y agradecemos expresivamente la deferencia con que nos ha favorecido nuestro buen amigo don Pedro Febrer, a quien nos complacemos en saludar afectuosamente.

Ateneo

Esta noche, si el tiempo no lo impide y la atmósfera no está tan cargada como los días anteriores, se dará una audición radio telefónica, probablemente del concierto de las Bandas Savoy, de Londres de las 10 a las 12. Será gratuita para los señores socios y familias y se pondrá en el balcón un segundo de *alta voz* para que el público pueda disfrutar de la audición desde la plaza del Príncipe.

A última hora de la tarde se resolverá definitivamente, anunciándose la resolución en el vestíbulo del Ateneo.

De viaje

Procedente de Palma, han llegado esta mañana en el vapor «Jorge Juan» 16 pasajeros, entre ellos el conocido turronero don José López.

Bien venidos.

En el Cine España

Esta noche se estrenará en el Cine España la estupenda película de gran éxito y de argumento interesante y sentimental COMO LA ARENA, que en los principales salones de Madrid y Barcelona ha obtenido éxito clamoroso.

El resto del programa será también muy interesante y el Cuarteto Hispania, que amenizará las sesiones de hoy, mañana tarde y noche, interpretará entre otras las siguientes piezas: Claveles sevillanos (Marcha española), Escobar; La Sonámbula (Aria final), Bellini; Thais (Meditación) J. Massanet; Mon Blues, Raul Moretti; La Java, Me Ivain

Movimiento de mercancías

Ayer fueron descargadas del vapor «Jaime II», 63 toneladas de carga varía, entre ella 350 sacos con salvado, 300 con cemento, 29 barriles con aceite, muchas cajas, y barriles con aceitunas y conservas de pescado, un chasis marca «Ford» y otras mercancías.

Esta mañana ha traído el vapor «Jorge Juan», procedente de Valencia, Palma, y trasbordo Alicante, 50 toneladas de carga, figurando entre ella, 200 bales paja, 144 canastos fruta, 400 sacos con cemento y yeso, 29 cajas cerillas, 57 con conservas de hortalizas, un automóvil turismo marca «Benjamin», 26 bultos con pimienta y turrón, 73 sacos con arroz, y menudos de arroz, y otros efectos.

MONNA VANNA

Enmedio de espléndidas elegancias

Preciosísima cinta la que sobre modas y elegancias se estrenará esta tarde en el Salón Victoria; tiene un mérito especialísimo y digno de mención. El asunto moda y elegancia no se trata en abstracto y con un propósito que se atiene solamente a la visualidad y a la estética. Las deslumbrantes perspectivas que en la «Película de las elegancias» deleitan al espectador y de las que dábamos ayer una idea tienen como fondo hermosísimo y emocionante un argumento; la odisea de una humilde hija del pueblo que a través de mil vicisitudes asciende hasta el empleo de *maniquí* de un encofetado modisto. Y ya se sabe cuán lindos, cuán encantadores son y cómo atraen tales maniqués vivientes.

Este es uno de los números de los programas que hoy y mañana se darán en las grandes fiestas de arte; programas integrados por celebradas operetas que en el coquetón y distinguido cine-teatro de la calle de San Ro, que pondrán en escena buenos artistas profesionales y aficionados y que irán al escenario con todos los honores debidos.

Léanse anuncios y programas de mostrativos de que las solemnidades artísticas que se prepara son dignas del Salón Victoria.

Mobiliario y armaduras

Unas consideraciones y un aviso muy útiles hemos de dirigir al público en general y en particular a cuantos les interese tener buenos y sólidos muebles, de lujo al mismo tiempo y hacerse con excelente maderamen para armaduras, vigas, puntales o pies derechos, soportes, etc.

Cuando la ocasión se presenta para adquirir tales maderas en favorabilísimas condiciones de calidad, duración y precio, hay que aprovecharla inmediatamente. Piénselo quien ande metido en negocios de construcción de edificios o haya de adquirir muebles. En este último caso se encuentran los que han proyectado ya su casamiento. He aquí un ejemplo comprobatorio:

A fines del siglo pasado en la ciudad de Palma y en la nuestra de Mahón era fácil acopiar buenas, magníficas maderas para preciosos muebles de lujo, así como para recias vigas y armaduras. Las daban de su enorme mole las antiguas fragatas «Sagunto», en Mallorca, y «Méndez Núñez» en esta isla, buques entonces en pleno desguace.

Pues bien; hoy en esta ciudad se presenta una hermosa y propicia coyuntura favorable para la adquisición de maderas para mobiliario, armaduras, vigas, etc. Brota como por ensalmo tal partida del cuerpo grande y esbelto de la preciosa goleta de tres palos «Rosalina» que en plena juventud el buque es nuevo—al iniciarse la primavera de su vida, cede si la frase vale, cuanto es y cuánto tiene al industrial don Federico Cabiró, y a fé que este señor con ayuda de sus dependientes, sabe obtener primero y almacenar después lo mucho y bueno que de aquel airoso velero puede alcanzarse. Por cierto que todo, a excepción de una parte del maderamen, está ya adquirido. También se puede todavía ceder alguna madera, que es todo lo que hoy resta para enagenar del que fué gigantesco vapor «Cabiró».

No se olvide, por último, que, como decíamos recientemente, el material que se destina a las construcciones navales está a prueba de todas las furias del temporal, y esto es decir mucho. Así se explica que aún estén flamantes muchos muebles de todas clases, «hijos» de la «Sagunto» y de la «Méndez Núñez». Podríamos citar ejemplos.

Obsequio a los asilados

Según costumbre ya muy antigua nuestro buen amigo y correligionario don Rafael Olives, que ayer celebraba su fiesta onomástica, obsequió con tal motivo con pastas y vino generoso a los asilados en la Casa de Misericordia; de la que durante muchos años fué digno y bondadoso Inspector.

Ahora sólo cuatro palabras: muy bien, señor Olives.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Amortizable 5 por 100 y de Obligaciones del Tesoro, vencedores en Noviembre próximo.

También pagamos otros cupones de igual vencimientos algunos de ellos libre, de comisión.

CAMPO DE LA UNION

— CALLE SAN CARLOS —

GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL

para mañana domingo día 23, a las diez de la mañana.

Mahón F. C. contra Unión Sportiva

EQUIPOS INFANTILES

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 24 a las 23 30.

La cuestión de Marruecos

Héroes y mártires

La odisea de una cantinera

¡Al fin libertados!

Larache.—Han llegado a esta ciudad cuarenta individuos del Batallón de Mallorca, que vienen al mando de un teniente, el señor Magliano, recién libertados después de haber soportado bravamente los martirios del más fiero y terrible asedio.

En defensa de la posición de Rapta resistieron continuados ataques desde el día 29 de Septiembre.

El día 4 de Octubre los moros asaltaron las fuerzas que iban a la aguada y mataron tres soldados. Los cadáveres de estos fueron rescatados.

A los cinco días de asedio tuvieron los sitiados que poner el pan a ración. Desde unas trincheras los rebeldes les lanzaban bombas que los sitiados cambiaban por piedras. Había necesidad de recurrir a la pedrea para economizar municiones, pues de otro modo se habrían agotado pronto y se habría añadido tan grave quebranto a los tormentos de la sed y del hambre.

En busca del agua los abnegados defensores abrieron un pozo, profundo hasta veinte metros, pero no encontraron el precioso líquido.

Ultimamente una magnífica maniobra aérea desarrollada permitió que llegase a Rapta una columna de socorro que calmó las ansias de aquellos héroes, al aportarles alimentos que debieron saberles a gloria y doce mil litros de agua que les parecería un delicioso néctar.

Al retirarse aquellos bravos y la columna salvadora fueron hostilizados por el moro.

¡Pobre cantinera!

Larache.—También ha sido rescatada una cantinera que sufrió horrible cautiverio y respecto a la cual se refería una historia de amor que la recién libertada niega terminantemente. Los periódicos franceses relataban el tal romance amoroso.

La pobre cautiva estaba casada con el contratista de las obras del ferrocarril

Tánger Fez. Tenían una cantina cerca de la posición española Zoco de Teletza.

Una noche cuando dormían tranquilamente, llegaron los moros, amarraron a la pobre mujer, asesinaron el marido y se llevaron aquella desgraciada.

En los inacabables días del cautiverio los moros la atropellaban.

Cincuenta y dos días aquella mártir anduvo descalza y cubierta solamente con una bata.

Le robaron novecientas pesetas y por todo alimento le suministraban una menguada ración de pan y algún que otro huevo.

Pagado el rescate para libertarse, la cantinera de referencia ha llegado a Larache extenuada y agotadísima.

El Gobierno y el Alto Comisario

Se ha disuelto la Secretaría de la Presidencia del Directorio, en vista de que el marqués de Estella no piensa volver de Marruecos mientras no queden rectificadas las líneas en las zonas oriental y accidental de la parte de Marruecos asignada al protectorado de España.

En este interregno el contralmirante Magaz, Presidente accidental del Directorio, resolverá con los vocales de mismo, todos los asuntos de gobierno libremente y sin consultar al marqués de Estella más que cuando se traten cuestiones de trascendencia.

El plan de campaña del Alto Comisario contiene en primer término la evacuación de Xauen.

El doctor don Manuel Saris ha sido nombrado Decano de la facultad de Medicina.

Han llegado los médicos argentinos que asistieron al congreso profesional recién celebrado en Sevilla.

Viaje de recreo

Barcelona.—Ya están aquí los turistas daneses que habían anunciado su visita.

El personaje incognito y de regia alcurnia que va con ellos resulta ser el Príncipe heredero de Dinamarca.

Dichos turistas han visitado Montserrat y otros puntos. Al anochecer salieron decididos a seguir el itinerario Mónaco, Génova y Nápoles.

Embiste y luego auxilia

Barcelona.—El vapor «Beliver», de la compañía Isleña Marítima, navegaba con rumbo a Tarragona, cuando se cruzó en su ruta la goleta «Emina».

Aun cuando todavía no está explicada la causa originaria del choque, se sabe que el buque de vapor embistió al de vela y le rompió el mastelero. Después de la colisión el «Beliver» auxilió a la «Emina».

Información barcelonesa

Al Gobernador ha dado el cese a los concejales señores Nualart, Tallada y Balena.

Estas y otras vacantes han sido ya provistas, pero no se ha confirmado el nombramiento de concejales.

Una comisión del Círculo Artístico ha visitado al Gobernador para negar en su presencia que en aquella entidad se haga política catalanista.

Para celebrar el cumpleaños de la Reina Victoria, el Gobernador ha dispuesto queden libres todos los detenidos gubernativamente.

Los oficiales barberos se quejan de que los patronos no cumplen las bases del trabajo acordadas.

Notas personales

Con motivo de la disolución de la Presidencia del Directorio se han acordado los destinos siguientes:

Teniente Coronel Ibáñez a Marruecos, Ayudante del Alto Comisario.

Capitán López Varela, se reintegra al ministerio de la Guerra.

Capitán Lacuerda, al Estado Mayor Central.

El señor Primo de Rivera ha invitado a comer al señor Millán Astray. En el Hospital de Tetuán ha fallecido el Alférez de Regulares don Juan Guerrero que fué herido al operar en tierras de Xauen y era sobrino de la célebre actriz María Guerrero.

Tipografía Mahonesa. Calle Nueva

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

TARIFA DE ANUNCIOS

DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página		Anuncios de Teatros y Cines	
Ancho de una columna	Ancho de tres columnas	Anuncios de Teatros y Cines	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. 5'06 pts.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. 5'00 >	De un octavo de página	De un octavo de página	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción 0'50 >	Por una inserción 10'00 ptas.	Por una inserción. 20'00 ptas.	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones 5'10 >	Por dos inserciones 15'00 >	Por dos inserciones 30'00 >	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones 8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. 1'00 >	De un cuarto de página	De un cuarto de página	
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	Por una inserción. 20'00 ptas.	Por una inserción. 20'00 ptas.	
	Por dos inserciones 30'00 >	Por dos inserciones 30'00 >	
	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento	
	De media página	De media página	
	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.	
	De página entera	De página entera	
	Doble precio que el señalado para la media página.	Doble precio que el señalado para la media página.	
	De página entera	De página entera	
	Doble precio que el señalado para la media página.	Doble precio que el señalado para la media página.	
	De página entera	De página entera	
	Doble precio que el señalado para la media página.	Doble precio que el señalado para la media página.	

OBRA NUEVA

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA NUEVA

PEDRO MATA

El hombre que se reía del amor

NOVELA

Precio: 5 pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

OBRA COMPLETA

M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa,

El mejor y más extenso surtido de estu- chería para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros

Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

OBRA DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

El señorío Octavio. — Marta y María. — El idilio de un enfermo. — Aguas fuertes. (Novelas y cuadros). — José. — Riverita. — Maximina. (Segunda parte de Riverita). — El cuarto Poder. — La hermana San Sulpicio. — La espuma. — La Fe. — El Maestrante. — El origen del pensamiento. — Los malos de Cádiz. — La alegría del Capitán Ribot. — La aída perdida. — Tristán o el pesimismo. — Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso). — Papeles del Doctor Angélico. — La novela de un novelista. — La Hija de Natalia.

Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje mas util para salir de viaje

De venta en todas las papeterías. Pídanse en Catálogo a E. H. Waterman, S.A. Barce...

Novedades literarias Obras de Vicente Blasco Ibañez

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

	Pras.
Alberto Insúa. — «La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda. — «El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello. — «El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés. — «El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbi. — «Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz. — «Los desterrados»	3'00
Alvaro Retana. — «Mi alma desnuda»	5'00
Pierre Loti. — «El casamiento de Loti»	3'50
Pierre Loti. — «Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello. — «Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmen de Burgos. — «La ma casada»	4'00

— A 5 pesetas volumen —

Arroz y tartana.
Flor de Mayo.
La Barraca.
Entre naranjos.
Sónica la Cortesana.
Cañas y barro.
La Catedral.
El Intruso.
La Bodega.
La Horda.
La Maja Desnuda.
Sangre y arena.
Los muertos mandan.
Luna Benamor.
Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
Mare nostrum.
Los enemigos de la mujer.
Los Argonautas (2 tomos.)
En el país del arte.
El paraíso de las mujeres.
La tierra de todos.
La Reina Calafia.
Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

La Novela de Hoy Rondalles de Menorca

A los coleccionistas y a los lectores en general

Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

Manuales Gallach

La colección más completa. Véndese en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2 pesetas.

Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per

ANDREU FERRER GINART
Preu: 2'50 pesetas.

Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.